



Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a (ďalej len „Zmluva“)

medzi

1. Slovak Telekom, a.s.

Bajkalská 28

817 62 Bratislava

IČO: [REDACTED]

IČ DPH: [REDACTED]

DIČ: [REDACTED]

Bankové spojenie: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

SWIFT kód: [REDACTED]

zapísaná: [REDACTED]

zastúpená: [REDACTED]

[REDACTED] – poverení na základe Podpisového poriadku Slovak Telekom, a.s.

(ďalej len „**Podnik**“ alebo „**Poskytovateľ**“)

2. Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Hlboká cesta 2

811 04 Bratislava 37

IČO: [REDACTED]

IČDPH: [REDACTED]

DIČ: [REDACTED]

zastúpená: Ing. Oldřich Hlaváček. Generálny riaditeľ sekcie bezpečnosti, spracovania a prenosu informácií

(ďalej len „**Účastník**“)

ďalej spoločne označované ako „Zmluvné strany“

Článok I Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je zriadenie a poskytovanie nasledovných služieb:

- poskytovania služby DC Housing v dátovom centre Poskytovateľa v zmysle Zmluvy o poskytovaní služby DC Housing, ktorá tvorí Prílohu č.2 tejto Zmluvy a v zmysle podrobného popisu riešenia, ktorý je popísaný v prílohe č.1 tejto Zmluvy.,
- poskytovanie služby Internetové pripojenie hostovanej infraštruktúry v dátovom centre poskytovateľa v zmysle podrobného popisu riešenia, ktorý je popísaný v Prílohe č.1 tejto Zmluvy. Služba Internetového pripojenia je poskytovaná v zmysle Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s a Osobitných podmienok pre poskytovanie služieb internetového prístupu špecifikovanými v prílohe č.3.

- c) Poskytovanie služby ochrana pred útokmi zo siete Internet prostredníctvom služby Network Protector, ako doplnkovej služby k službe TelekomCloud v zmysle podrobného popisu riešenia, ktorý je popísaný v prílohe č.1 tejto Zmluvy.
 - d) Poskytovanie cloudových služieb pre virtuálny server na umiestnenie web-stránky v zmysle špecifikácie, ktorá tvorí Prílohu č.4 tejto Zmluvy a podrobného popisu riešenia, ktorý je popísaný v prílohe č.1 tejto Zmluvy. Služba TelekomCloud je poskytovaná v zmysle Podmienok poskytovania služby TelekomCloud špecifikovanými v prílohe č.4.
 - e) Poskytovanie dohodnutej úrovne služby – SLA v zmysle prílohy č.5.
2. Predmetom tejto Zmluvy sú zároveň nasledovné záväzky zmluvných strán:
- a) záväzok Podniku zriadiť a poskytovať Účastníkovi služby podľa Čl. 1 bod 1.
 - b) záväzok Podniku poskytovať dohodnutú úroveň služby v zmysle Prílohy č. 1., a Prílohy č.5.
 - c) záväzok Účastníka platiť riadne a včas cenu za služby poskytované na základe tejto Zmluvy stanovenú v súlade s ponukou Podniku tak, ako je uvedená v článku III tejto zmluvy.

Článok II. Miesto a termín plnenia

1. Miesto a termín plnenia je definované v prílohe č.1 tejto Zmluvy.

Článok III. Cena

1. Cena za zriadenie a poskytovanie služieb uvedených v Čl. I., bod 1 písm. a) a b) je stanovená dohodou Zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách, a v súlade s ponukou Podniku, ktorá tvorí prílohu č. 1 ako neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy je cena stanovená nasledovne:

1.1 Cena za zriadenie a poskytovanie služby podľa Čl. 1 bod 1 je:

1.1.a Cena za zriadenie služby (jednorázový poplatok):

cena bez DPH: 720,00 €

(slovom: deväťdesiatdeväť eur aj nula centov)

1.1.b Cena za poskytovanie služby (mesačný poplatok):

Fáza 1 (1.5.2016 – 1.7.2016): cena bez DPH: 1.059,- €/mesiac

Fáza 2 (1.7.2016 – 1.11.2016): cena bez DPH: 2.088,- €/mesiac

Fáza 3 (1.11.2016 – 1.7.2017): cena bez DPH: 1.059,- €/mesiac

K dohodnutým cenám účtuje Podnik daň z pridanej hodnoty (DPH) podľa predpisov platných v čase fakturácie.

2. V prípade požiadavky Účastníka na zmenu rozsahu a/alebo kvality poskytovanej služby podľa Čl. 1 bod 1, bude na základe dohody zmluvných strán vypracovaný písomný dodatok k tejto Zmluve, v ktorom budú definované nové technické parametre riešenia a nová cena riešenia.
3. Dohodnutá cena nezahŕňa náklady, ktoré vzniknú Podniku v súvislosti s obnovou plnej funkčnosti riešenia, ak prerušenie alebo obmedzenie prevádzky alebo zariadení služby bolo spôsobené zavineným konaním Účastníka, tretích osôb alebo iných osôb konajúcich v mene Účastníka alebo s výslovným alebo konkludentným súhlasom Účastníka. V prípade vzniku takýchto nákladov bude Podnik Účastníka okamžite informovať účastníka a predloží mu ponuku na obnovu plnej funkčnosti. Ďalší postup sa určí na základe spoločného stretnutia zástupcov Podniku a Účastníka. O tomto stretnutí bude vyhotovený zápis zo stretnutia .

4. Náklady, ktoré vzniknú Podniku v súvislosti s obnovou plnej funkčnosti riešenia, prerušenie alebo obmedzenie prevádzky alebo zariadenia služby, ktoré bolo spôsobené nefunkčnosťou alebo poruchou technických zariadení na poskytovanie služieb alebo okolnosťami na strane Podniku, alebo tretích osôb alebo iných osôb konajúcich v mene Podniku alebo s výslovným alebo konkludentným súhlasom Podniku a náklady spojené so správou a údržbou jednotlivých technických zariadení na poskytovanie služby znáša Podnik na svoje náklady.
5. Podnik začne s fakturáciou za poskytované služby od 1.5.2016, po riadnom protokolárnom odovzdaní služieb podľa fázy 1 v zmysle prílohy č.1. Zmeny poskytovaných služieb podľa jednotlivých fáz v zmysle prílohy č.1 sa vykonajú v súčinnosti oboch zmluvných strán a vyhotoví sa preberací protokol podpísaný oboma zmluvnými stranami. Po podpise jednotlivých preberacích protokolov a v zmysle jednotlivých fáz sa upraví aj mesačná fakturácia. Zriaďovací poplatok sa vyfakturuje po zriadení služieb vo fáze 1.

Článok IV. Platobné podmienky

1. Dohodnutú cenu je Účastník povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej Podnikom. Faktúra ako platobný doklad musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platného zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „zákon o DPH“). Okrem obligatórnych náležitostí podľa § 74 zákona o DPH musí faktúra obsahovať aj nasledovné údaje: číslo tejto Zmluvy, popis plnenia podľa predmetu tejto Zmluvy Čl. 1 bod 1 a bankové spojenie v zmysle tejto Zmluvy. Ak ich faktúra nebude obsahovať alebo ak bude obsahovať nesprávne údaje, Účastník je oprávnený takúto faktúru vrátiť Podniku spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade sa plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry do sídla Účastníka.
2. Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac pred začatím nového zúčtovacieho obdobia. Prvá faktúra bude Podnikom vystavená v alikvótnej čiastke ceny za poskytovanie služieb v zmysle článku III, a to od prvého dňa riadneho zriadenia a poskytovania služby po uplynutie posledného kalendárneho dňa mesiaca, v ktorom bola služba riadne zriadená.
3. Cenu Služieb vyúčtuje Podnik Účastníkovi faktúrou so zúčtovacím obdobím za jeden mesiac a so splatnosťou 30 dní odo dňa vystavenia faktúry Podnikom. Faktúry budú vystavené do 15 dní od ukončenia fakturačného obdobia. Účastník sa zaväzuje uhrádzať faktúry vystavené Podnikom riadne a včas. Zmluvné strany sa dohodli, že:
 - a) za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, fakturovanú čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné platbu priradiť, a teda záväzok Účastníka nemožno považovať za splnený. V prípade, ak Podnik vystavuje Účastníkovi v jednom zúčtovacom období viac faktúr na základe tejto Zmluvy, Účastník sa zaväzuje uhrádzať každú z nich samostatne, vždy s príslušnými identifikačnými znakmi (najmä variabilný symbol, fakturovaná čiastka a číslo účtu);
 - b) za včasnú úhradu sa považuje úhrada celej fakturovanej sumy pripísaná na účet Podniku najneskôr v deň splatnosti faktúry, pričom dátumom úhrady sa rozumie dátum pripísania platby na účet Podniku uvedený vo faktúre;
 - c) v prípade omeškania Účastníka s úhradou splatných faktúr, je Podnik oprávnený požadovať od Účastníka úhradu úrokov z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý deň omeškania Účastníka s riadnou úhradou splatnej faktúry;

Článok V. Trvanie Zmluvy a Zmluvné pokuty

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **do 1.7.2017**.
2. Účastník je oprávnený ukončiť odoberanie služieb v rozsahu dohodnutom v Čl.I Predmet zmluvy pred ukončením zmluvy jednostranným úkonom bez uvedenia dôvodu. V takomto prípade, má Podnik právo vyúčtovať Účastníkovi odstupné, ktorého výška sa určí ako súčin sumy 1.000 EUR a počtu všetkých, aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré zostávajú v deň uhradenia odstupného do 1.7.2017. V takomto prípade skončí platnosť tejto Zmluvy pre uvedený predmet Zmluvy ku dňu uhradenia odstupného Podniku v plnej výške. Odstupné sa považuje za uhradené dňom jeho pripísania v dohodnutej výške na účet Podniku.
3. Ak Podnik nedodrží garantovanú hodnotu SLA parametrov v zmysle prílohy č.5 môže si Účastník uplatniť zmluvnú pokutu v zmysle prílohy č.5 bod 2.4 a 2.5.
4. Podnik má právo okamžite odstúpiť od Zmluvy pokiaľ bude ktorákoľvek služba, alebo jej časť poskytovaná podľa tejto Zmluvy čo i len čiastočne zneužitá na porušovanie Zákona o elektronických komunikáciách, vydaným všeobecným povolením Telekomunikačného úradu SR a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov

Článok VI. Ochrana dôverných informácií

1. Dôverné informácie sú všetky informácie verejne neprístupné, a to technické, obchodné alebo všetky iné informácie, ktoré si zmluvné strany navzájom poskytnú v súvislosti s touto Zmluvou alebo s ktorými sa oboznámi iným spôsobom v súvislosti s rokovaním o tejto Zmluve alebo informácie, s ktorými sa má nakladať, vzhľadom na okolnosti známe prijímajúcej strane pri ich poskytnutí ako s dôvernými, alebo akékoľvek informácie a údaje, z povahy ktorých je pochopiteľné pre akúkoľvek osobu, že sú dôverné (ďalej len „dôverné informácie“). Dôverné informácie sú najmä akékoľvek technické, obchodné alebo komerčné informácie, špecifikácie, dáta alebo dokumentácia v akejkoľvek podobe či už zachytené hmotne alebo ústne poskytnuté. V prípade pochybností o tom, či je informácia verejná resp. dôverná, je zmluvná strana, ktorá má pochybnosti, povinná obrátiť sa na druhú zmluvnú stranu s písomnou žiadosťou o kategorizáciu informácie.
2. Strana, ktorej sa informácie podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy takto poskytnú, je povinná s nimi nakladať s primeranou starostlivosťou, použiť ich len na účely prípravy a plnenia Zmluvy a nesmie také informácie poskytnúť tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s účelom na ktorý boli poskytnuté pre svoje potreby, a to bez ohľadu na to, či dôjde k uzavretiu zmluvy, alebo nie.
3. V prípade, že niektorej zo strán Zmluvy vyplynie nevyhnutnosť poskytnúť informácie a skutočnosti, ktoré sú predmetom ochrany podľa tejto Zmluvy tretej strane, môže také informácie a skutočnosti poskytnúť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany a len za predpokladu, že sa tretia strana uzavretím písomnej dohody s jednou alebo oboma stranami Zmluvy zaviazá k ich ochrane, tak aby bol dosiahnutý účel tejto Zmluvy. Povinnosť predchádzajúceho písomného súhlasu sa neuplatní, ak treťou stranou je osoba, ktorú na získanie predmetných informácií oprávňuje zákon. V takom prípade je zmluvná strana povinná druhej zmluvnej strane bezodkladne písomne oznámiť identifikačné údaje takejto tretej strany. Povinnosť dohodou písomne zaviazat tretiu stranu na účely ochrany informácií a skutočností, ktoré sú predmetom ochrany podľa tejto Zmluvy nie je týmto dotknutá.
4. Poskytnutie dôverných informácií alebo skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo nezakladá žiadne právo na licenciu, ochrannú známku, patent, právo na použitie alebo verejné rozširovanie diela, ani akékoľvek iné právo duševného alebo priemyselného vlastníctva.
5. Každá zo strán tejto Zmluvy zodpovedá za škodu, ktorá vznikla druhej strane porušením povinností ochrany dôverných informácií a skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo podľa tejto Zmluvy. Poškodená strana je oprávnená domáhať sa náhrady vzniknutej škody samostatne.
6. Porušenie mlčanlivosti podľa tohto článku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvných povinností a zakladá druhej Zmluvnej strane právo na odstúpenie od zmluvy.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy sa spravujú prednostne touto Zmluvou a jej prílohami. Zmluvné vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších právnych predpisov, zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
2. Prípadné spory, vyplývajúce z realizácie obsahu tejto Zmluvy, ktoré sa zmluvným stranám napriek obojstrannej snahe nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, je oprávnený riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy:
Príloha č. 1: Ponuka Slovak Telekom na riešenie poskytovania služieb pre Ministerstvo zahraničných vecí.
Príloha č.2- Zmluva o poskytovaní služby DC Housing, Podmienky poskytovania služby DC Housing
Príloha č.3 : Všeobecné podmienky pre poskytovanie verejných služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a Osobitné podmienky pre poskytovanie služieb internetového prístupu
Príloha č.4 : Špecifikácia služby TelekomCloud, Podmienky poskytovania služby TelekomCloud.
Príloha č. 5 : Špecifikácia SLA parametrov pre jednotlivé služby a zmluvné pokuty.
4. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle obidvoch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.

V Bratislava dňa

V Bratislava dňa 08.03.2016

Podnik:

Účastník:

Ing. Oldřich Hlaváček,
generálny riaditeľ sekcie
bezpečnosti, spracovania a prenosu
informácií
